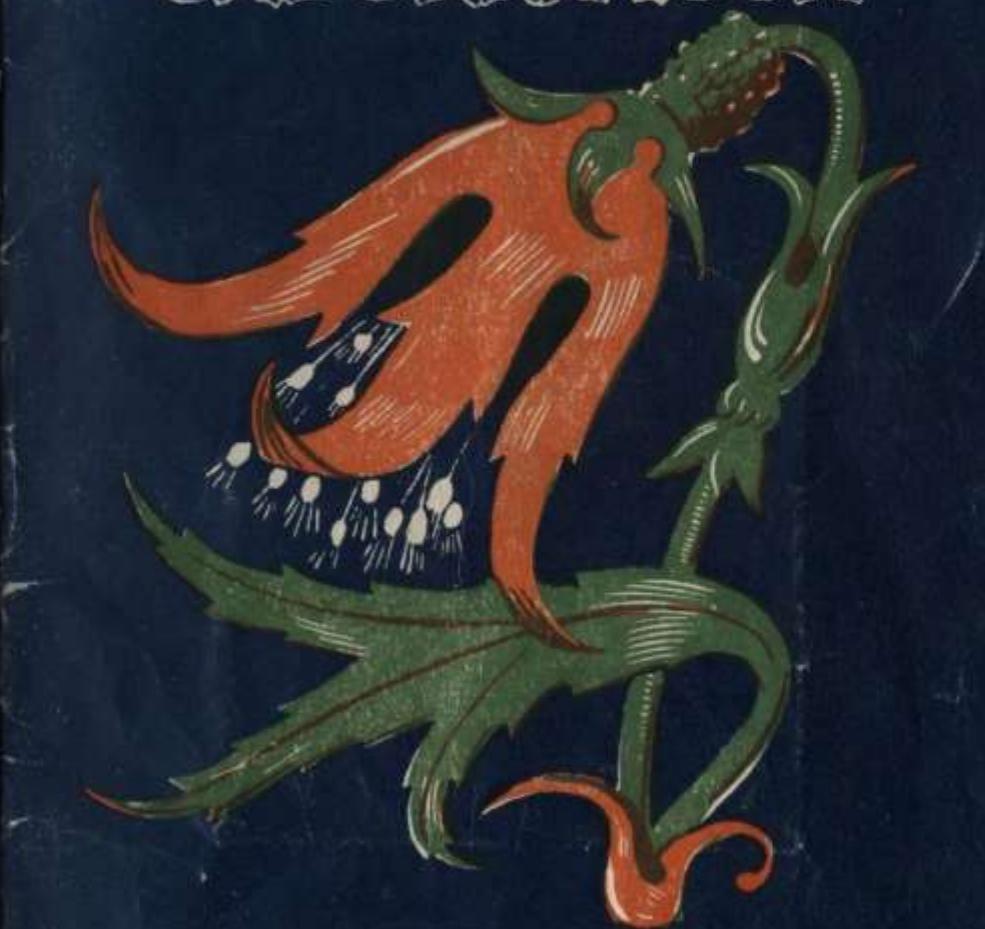


Я Р2
АЧ1а.

ТЭТЭГЭРКЭЭН
СИБЭККИЧЭЭН



15.923

09

P1

С-ЭК  Аксаков, С.Т
МЛ.А Н1А Аленький цвет-
точек.

60с.

12/1 + 3
16.92

С. Т. Аксаков

Р1
МЛНБ
А Н И А

ТЭТЭГЭРКЭЭН СИБЭККИЧЭЭН

И. И. ЭРТЮКОВ
тылбаана

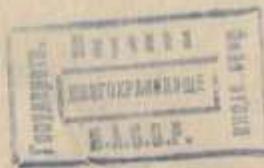


САССР ГОСИЗДАТА
Якутской * 1952

7/φ 15923.

81 38

09





Ханнык эрэ государства ба, хайа эрэ саарысты ба ба барча баайдаах, аар-саарга аатырыбыт, ааттаах атыныт олорбута эбитэ үнү.

Кини туспа дойду сыйанаалаах табаара, чөмчүүк, күндү таас араана энгин-дикти баайдаа ба; кыныл, үрүн көмүс кылааттаа ба; маны кытта бу атыныт этиэнтэн эриэккэс, көпсөнэхтэн кэрэ, хартына курдук кырасыабай үс кыстаа ба, кинилэртэн аччыгыйлара саамай ордуктара этэ. Атыныт огдообо буолан, чөмчүүк, күнду таас баайынаа баар, кыныл, үрүн көмүс кылаатынаа баар кыргыттарын ордук таптыыра, оттон хайаларыттан даңаны кэрэтин уонна киниэхэ эйэбэнин ишни, атыныт кыра кынын ордороро.

Дъэ арай туран, атыныт муора улаатынаа ба үс тохсус дойдуга, үс тохсус саарысты ба, үс онус государствада атыылаана-тутуулаана бараары айангын бэлэмнэммит, били бэйэллээх таптыыр кыргыттарын ынтытаран ылан, бу курдук эппит:

„Тапталлаах кыргыттарыам, күнду көмүстәриәм, талы-талба далбайдарам, мин бәйәм эргиәним наадатыгар үс тохсус дойдуга, үс тохсус саарыстыбаңа, үс онус государстваңа барап буоллум, төһөнен-хаччанан сыйдьян төннөрбүн биләппин, мин суюхнар кессүетүк, чиәниңәйдик олороргутугар кәриәспин этебин, мин суюхпұна чиәниңәйдик, кессүетүк олордоххутуна, эниәхә тугу баңарагытын барытын булан кәһин аңалыаңым, тугу кәһин ылыххытын баңарагытын толкуйдаант. Онуоха үс хонугу бөлдөх биәрәбин, үс хонон баран, тугу баңарагытын этәэринг“.

Кыргыттар үс түүніәәх күнү мәлдүи сыта-тура толкуйдууллар, толкуйдаан баран, аңаларыгар кәләлләр, аңалара буоллаңына ханың кәһинин баңарагыны ыйыпшытынан барап. Улахан кыыс абатын атабар бокулуон уурап да, зан мантнай турал этәр:

„Айбыт аар-тойон ағам! Эн миәхә үрүн, кыныл көмүс барчата, киргилләәх кәрә киистә даңаны, бурмицкай чөмчүүктә¹ даңаны аңалыма, миәхә, туолбутый толбонун, кыыспыт күн сарданатын курдук, хараңа түүнгі даңаны^{*} күн ортолтууну күлүмүрдүүр күндуулләәх, санаатыттан сандаарап таастаах кыныл көмүс мәннинеңтә аңал“.

Үтүө санаалаах атыныт, толкуйдаан олорбохтуу түһэн баран, этәр:

„Сөп, үчүгәй, талы-талба далбайыам, күләр күнду көмүнүем, итинник мәннинеңи аңалыаңым; ол мәннинеңи булуохха айылаах киңи муора улаbatынааңы дойдуга баар; муора улаbatынааңы биир королева оннук мәннинеңтәәх, ону таас ампаарга кистәэн туроуораллар, оттон ол ампаар буоллаңына таас хайа үрдүгәр үс санаан диринніәх иннинэ, үс хос тимир халжаннанаи, үс немецкәй күтүр күлүүнүнен хатанан турар. Ыар сообус үлә буолуо да, ол мин хавынабар улахан буолбатах“.

¹ Бурмицкай чөмчүүк—бөдөң, бекүнүк чөмчүүк.

Орто кыына кэлэн, кини атабар бокулуон уурага, этэр:

„Айбыт аар-тойон аёам! Эн миэхэ кыыл, үргүг көмүс барчаны, Сибирь киргилээх кэрэ кийшин тириитин, бурмицкай чөмчүүктэн тигиллибит дъэрэкээн-нээх таңабы, санаатыттан сандаарар кыыл, үргүг көмүс мэнниныэхи даҕаны абалыма, миэхэ бу күн анныгар баар бары кэрэ дъүнүнү көрдөрөр, ону көрөт кырдыбат, кыыс кэрэ бэйэм эбиллэр илин дойду курустаал таңыттан огоноуллубут, кир систыбатах, бүүс-бүтүн тувалетын¹ абалаң кулу“.

Үтүө санаалаах атыыбыт өр дуу, өтөр дуу кэмнэ толкуйдаан баар, бу курдук диян сана сангаарар:

„Сөп, үчүгэй, талыы-талба далбарайыам, күлэр күнду көмүүһөм, итинник курустаал таас тувалеты эйиэхэ абалыабым, тылынан сатаан этиллибэт, кэп-сииртэн кэрэ итинник тувалет Персия королун кыныгар, эдэр королеваза баар; тувалеты таас ампаарга уган туроуяллар, ол ампаар таас хайа үрдүгөр турар, хайа үрдүгэ үс сүүс саһаан, ампаар сэттэ хос тимир ааннаах, сэттэ немецкэй күлүүһүнэн хатанар, ампаарга тахсарга үс тынынча үктэллээх, хас үктэл азайы саабылаларын сыйыннахтыы өрө туппут персидскэй саллааттар күннэри-түүннэри тураллар, оттон ол тимир халбаннар күлүүстэрин королева бэйэтэ куругар илдээ сыйдьдар. Итинник тувалеты булууха айылаах киши муора улазатыгар баар, кини булан биэриэбэ. Эн көрдөнүүгүн булар эдьинийнг киэннивээбэр ыараҳан буолуо да, мин хаһынабар ол улахан буолбатах“.

Саамай кыра кыыс аҕатын атабар бокулуон уурага, уонна бу курдук диян сангаарар:

„Айбыт аар-тойон аёам! Эн миэхэ үргүг, кыыл көмүс барчаны, Сибирь киргилээх кэрэ кийшин, бурмицкай чөмчүүктээх солко таңабы, санаатыттан сандаарар мэнниныэхи, курустаал тувалеты даҕаны

¹ Туvalet-туалет—сиэркилэ.

абалыма, эн миэхэ бу күн аныгар суюх кэрэ дьүүн-
нээх тэтэгэркээн сибэекичээн иэ абалаар".

Үтүө санаалаах атыыңыт уруккутунаабар ордук
сөнөн, толкуйдаан олордо. Кини өр дуу, өтөр дуу,
төхө-хачча олорбутун кыайан эппэппин, толкуйдаан
бүттэ, кыра кыбыны уураата-сыллаата, ол кэннэ бу
курдук диэн сандарда:

"Дьэ, эн миэхэ эдьнийдэринг киэнинээбэр ыара-
хан үлэни толорорго эттинг; тугу көрдүүргүн билэр
буоллаххына, ону булуон, оттон тугу көрдүүргүн
бэйэн да билбэт буоллаххына, кинини хайдах бу-
луонгүй? Тэтэгэркээн сибэекичээн булар уустук
буолбатах, ол гынан бааран, күн аныгар киниэхэ
тийэр үчүгэй суюун хайдах билиххэ сөбүй? Көр-
дөөн көрүөм да, көннигэ эрэнимэ".

Ити кэнниттэн кини кыргыттарын, талмы-талба
далбарайдарын, күндү көмүстэри, теремнэригэр
ыталаан кэбинээр. Кини туспа тургуу-бараан муора
улаҗатынаабы дойдуларга баар айанга бэлэмнэнэр.
Төһө өр, төһө үгүстүк бэлэмнэммитин билбэппин,
эппэппин: остиоруяа түргэнник кэпсэнэр, үлэ бы-
тааннык үлэлэнэр. Кини тэргэн айан суолугар, ыраах
айанга турунна.

Туспа муора улаҗатынаабы дойду устунан, харах-
таах көрбөтөх, кулгаахтаах истибэтэх королевства-
ларын сиринэн үтүө санаалаах атыыңыт баар исти;
кини табаарын үс төгүл ыараҳанык атылаата, атын
табаардary үс төгүл чэпчэкитик атылааста, табаары
табаарга атастаһарыгар, табыллар курдук, чахчы та-
быллар, үрунг, кыбыл көмүүн эбни ыллattyр, хараа-
быллары толору кыбыл көмүс ханынан тиэйэр да,
дойдтуугар ыталааныр. Улахан кынха көрдөспүт кэ-
ниитин — санаатыттан сандаарар таастардаах мэн-
ниэни—булар, мэнниэс сырдыгыттан ытыс таңынаар
харанга, күнүс курдук, күлүмүрдүүр. Орто кынха көр-
дөспүт кэниитин—курустаал таас тувалеты—эмнэ бу-
лар, ол тувалетка күн анынаабы кэрэ барыта көстөр,
онно көрүннэбии э кыыс обо кырдыбыат, хата кэрэтэ

ордук эбиллэр. Арай кыра кынаа көрдөспүт кэхини-
тин—күн анныгар суюх кэрэ, тэтэгэркэн сибэкки-
чээни кыайан булбат.

Ыраахтааылар, короллар, султаннаар садтарыттан
остууоруяаца сатаан ойууламмат, бөрүөнэн сатаан су-
руллубат энгин-дьикти элбэх тэтэгэркэн сибэккилэри
ылаттыыр да, бу сибэкки күн анныгар суюх кэрэ си-
бэкки диэн, киниэхэ ким дабаны эппээт, ону бэйэтэ
да билбэт.

Атыыңыт истигэн нэктэл кулуттарын кытари айан
аһан, суол тобулан, кутулла тохтор кумах, халын-
тыа устун баран истэ. Хантан да кэлбиттэрин бил-
бэккэ хаалла: арай киниэхэ бусурманнаар, турдар,
онуоха эбии ёссө Индия ороспуюньюктара саба тус-
тулэр, ханна да куотар сир суюун, өлөр-өлүү илэ
бэйэтинэн кэлбитин көрөн, утүө санаалаах атыыңыт:
„Хара түөкүттэр илиилэригэр киирэн, билиэнгэ тү-
бэнэн, үйэбин-сааспын барыам кэриэтин, бazaar,
адыырба кыллар хайыта тыыттынар”,—дии санаат,
караванын нэктэл кулуттарын кытари бииргэ быра-
бар да, хара тыаца түнэн хаалар.

Кини ыт мунна баппат, ат кыайан барбат, кини
сатаан сыйдыбыт харанга тыа устун ханна да ба-
рын билбэккэ дьулуруйан истэ. Баран истэйин аайы
суола тубустар-тубуста, кини иннигэр тииттэр си-
лэллэн, сыйбар ойуур арыллан биэррэргэ дылы гын-
нылар. Кэхинин хайынан көрбүтэ—туох да ааттаах
баппат сыйбара, унга диехи көрбүтэ—такаа куобах да
барбат төнүргэстэрэ уонна сыйбахтара, хангас диехи
көрбүтэ—ёссө оннообор кунаан. Утүө санаалаах
атыыңыт бэри диэн бэккиниир, туох дынктитэ буол-
бутун санаан көрдөбүнэ, санаатаа кыайбат; тэбис-тэн
хачырбас таастаах, көбүс-көнө суол устун бардар
баран истэ. Кини сарсыардаттан киэхээнэ диери
баар, кыл часкыярын, эриэн үен иниирэрин, хах-
хан лабыргырын, чыччаах санатын да истибэт,
тулатыгар иши-дым, барыта өлбүт курдук. Ытыс та-
хыйар ыас-харанга буолла; тула өттө ыас-харанга,

арай атабын анныгар сып-сырдык. Дъэ кини, санаан көр, түүн үөһүгэр диэри барда, онтон иинниң көрө түспүтэ—сардана курдук сырдык күлүмнээн көһүннэ, ону атышыныт: „Арааһа тыа умайар, көстөн туар, өлүүгэ, онно, тобо баран биэриэмий?“ — дии санаата.

Эмиэ кэнниң диэки чугурус гынна — сатаан сыбарыйбата, унга диэки, хангас диэки барда — кыайан сыбарыйбата; иинниң диэки барда — таастаах, көбүс-көнө суюл. „Бэйэ эрэ, биир сиргэ сыбарыйбакка турал көрүүм—баџар, сардана мин туспүттан сыбарыйаарай, эбэтэр букатын умуллан хаалаарай“.

Иннээ диэт, кини биир сиргэ турунан кэбистэ, күүттэ: онтуката баара: сардана киниэхэ утари иһэр курдук буолла, кини аттыгар бары барыта сырдаата; атышыныт санаан көрдө, санаан баран, иинниң диэки баарага бынаарынна. Кийи иккитэ өлбөт, биирдэ өлөртөн куоппат. Атышыныт кириэстэнэн ылаат, баран истэ. Баран истэбин аайы сырдаатар сырдаан барда, адьас күнүску курдук буолла, ол гынан баран, уот бачыргыры тыаһа, куугуна иһиллибет. Тиһэбэр, дъэ атышыныт киэн толоонгын тохсан кэлэр, киэн толоон хабыллар хаба-ортотугар дыиэ диэви дыиэ буолбатах, чертог диэви чертог¹ буолбатах, король дуу, ыраах-таазы дуу дыбарыаһа, туох баара барыта кыныл, үрүнг көмүс, санаатыттан сарданаар таас, күндэлэс киэргэлинэн күлүмүрдээн, сырдаан көһүннэ, уот буоллааңына көстүбет. Күн курдук күндээрэр, кийи хара-ба саатан, кыайан утари көрбөт. Дыбарыас бары ааннара абыллан тураллар, ол ааннаартан кини ханаң да-баны истибэтэх кэрэ-дьикти музыката дьүрүүйэн иһиллэр.

Атышыныт тэлэллибит киэн боруотаны ааһан, нэлэмэн олбуор иһигэр көтөн түһэр; мантан мы-раамар суюл тэлгэнэн сытар, суюл тутатыгар улахан,

¹ Ч е р т о г — кырасыабай дыиэ.



үрдүк, кыра фонтаннар уунан өрө тыга тураллар. Кыныл көмүс дүйдаах эрэниэнгэллээх, кармазиннай сукунанан¹ тэлгэмmit кирилис устун дыбарыаска киирэн кэлэр; бастакы хоско киирэр—ким да суох, иккис, үбүс хосторго киирэр—эмис ким да суох; бэхис, онус хосторго—ким да суох; дынэ иһэ барыта, эргиччи, ыраахтааы киэннин, кыныл, үрүнг көмүхүнэн, илин дойду курустзал таанынан, сулуон уонна уу обуһун муюнунан, киһи истибэтэбинэн-көрбөтөүнэн киэргэтиллибит.

Сатаан кэпсэммэт баайы-дуолу көре-көре, үтүе санаалаах атыныт бэри диэн бэккиниир, сүрдээхтик сөбөр-махтайар, онуоха эбии, дынэ тойоно, хамначчыттара суобуттан улаханнык мударгыыр; музыка буоллааына тохтоло суох дьүрүүйэн, дынэрэнийэн иһиллэр; субу кэмнэ атыныт эмискэ саны бизэр: „Барыта бэрт да, аһыахха туох да суох” — диэн. Кини иннингэр киэргэл бөөнөн киэргэтиллибит остуол баар буола охсор: үрүнг, кыныл көмүс иһиттэргэ саахардаах ас талышта, атын дойду арыгыта, киһи тылын бына эмиэх минниигэс утажтар турал-

¹ Кармазиннай сукунан — чараас, сырдык-кыныл сукунан.

лар. Бүтүн суутканы мэлдьи ахаабатах буолан, тохтоон-тутунан турбакка, остуолга олоро түнэн, то туор-ханыар диэри айыр, ийэр; ахаабыт аха буоллааына, киши тылын бына ыстыах минниигэс, буолумуна даааны: атыыыт тыаа, кумахха халтай хааман, олус аччыктаабыта. Тото ахаан-сиэн баар, атыыыт остуолтан туарыгар үчүгэй ас ийин кимнэхэ да баңыбалыян булбата. Остуолтан туарын кытта, били ахаабыт остуола тух баар айнынын мэлис гынан хаалла, оттон музыка буоллааына, тохтоло суюх дьүрүүйэр.

Утүө санаалаах атыыыт бу этиэхтэн эриэkkэни, саныахтан дыиктини бэри диэн бэккиниир, сөрү диэн сөөр. Кэрэ-дыикти киэргэллээх палаталары кинрэн көрүтэлиир, сүрдээхтик сөөр. „Билигин утүяа түнэн ылбыт киши“,—диэн саныы түнэр. Көрө туспүтэ: кини иннигэр курустаал таас атахтардаах, үрүн көмүс сабылаах, салбырбастаах кинистэллэх чөмчүүктээх, куба ньюолах түүтэ суорбаннаах кыбыл көмүс орон баар буола түнэр.

Кулгаахтаах истибэтэх, характеристаах көрбөтөх дыикти дынибэтийн көрөн, атыыыт бэри диэн бэккиниир; үрдүк оронго тахсан сыйтан кэбиңэр, үрүн көмүс суорбанынан бүрүнэ тардынар, онтуката солко курдук сыл-сымнаас, чап-чараас буолар. Палата ийэ харангтар, музыка буоллааына ыраахтан ийиллэр курдук дьүрүүйэр, атыыыт: „Оо, түүлбэр кыргыттарбын көрөрүм буоллар!“ — дии саныыр да, сонно тута утуйбутунаан баар.

Атыыыт үнүктан кэлэр, күн хайы-үйэ мастары үрдүнэн күөрэйэ ойбут. Үнүктаат, түүлүн итэвэйбээт: кини түүнү бына күндү көмүстэрин, талба далбарайдарын—кыргыттарын түнээн көрөр, улахан кыбынын, орто кыбынын. Кинилэр көмүс курдук күлбүттэр, ымыы курдук ыллаабыттар, арай саамай таптыыр кыра кына эрэ санаарбаабыт, санныйбыт, эдьнийдэрэ баай дьону булсуспүттар, онон ажаларын алгынын ылбакка эрэ, эргэ тахсаары гыммыттар; тырым-

ныыр чыччаађа, танталлаах кыра кыына айбыт аба-та эргийэн кэлиэр диэри эргэ тахсахтаањар буолуох, эр туһунан истиэн да бањарбат эбит. Ол иһин атыы-һыт кута-сурэ үөрөр дајаны, үөрбэт дајаны.

Атыыыт кырабааттан туран кэлэр, таңнаар та-нана барыта бэлэмнэммит, курустаал таас иһиккэ фонтан уута курулуу тохтор; кини таңнаар, суунар, оствуолга чай уонна кофе, минниигэс, үчүгэй ас араа-на тардыллар. Атыыыт бу сырыйга ити дъиктини дынибэргээбэтэ. Ахаан-сизэн бүтэн, таңараа кириэ-тэнэр, ол кэнин күн тыкпыт сарданатыгар кулум-нүүр палаталар устун хаама-хаама, бэри дин бэк-киниир, сөрү дин сөбөр. Туох баара барыта бэбэ-һээнитээбэр өссө ордук киэркэйэн, туссан көһүн-нэ. Аһыллыбыт түнүктэринэн көре түспүтэ: баһаам үгүс отоннордоо мастар үүнэн тураллар, кэпсиэх-тэн кэрэ, этиехтэн эриэккэс сибэккилэр кестөллөр. Атыыыт ол сад устун күүлэйднэн бајарда.

Кыһыл көмүс дуйдаах эрэниэнкэлээх күөх мы-раамар кирилиэнинэн туһэн, алтан кирилиэс устун күөх садка тахсан кэллэ. Күүлэйдин сылдьан көр-бүтэ: мастарга кытара буспүт, дэлби барыха курдук сиппинт, кини аяађар бэйэлэрэ кирииэх айылаах отоннор тураллар, отоннору көрдөр эрэ, кини силин быһа ыйыстар; энин дъикти да дъүһүннээх, кэрэ-тэн-кэрэ сыйтаах сибэкки бинин ууһун арааһа үүм-мүт, үрүнг, кыһыл көмүс дуйдаах, кыһыл, үрүн кө-мүс солотуулаах, күөх баархат курдук түүлээх, кө-рүөхтэн үчүгэй чыччаахтар төттөрү-таары кетөл-лөр, ыырай ырыатын арааһын ыллышлар; фонтан уулара өрө тыгальлар, ону көрдөххө, кини мэйнитэ эргийэр; курустаал таас хорууда устун дъэнкир-тэн-дъэнкир уу дыримнини сүүрөр.

Үтүө санаалаах атыыыт сөөрүттэн-махтайтарыт-тан түймаарбыт курдук буолар; тугу көрүөн, тугу иһиллиэн мунан хаалар, өр дуу, өтөр дуу өйө-төйө суюх төттөрү-таары хаама сылдьар; оствуоруяа түр-гээник кэпсэнэр, оттон үлэ бытаанийк үлэлэнэр.



Арай эмискэ көрө түспүтэ, күөх томтор үрдүгөр көрүөхтэн күндү, кэпсиехтэн кэрэ тэтэркэй сибækки үүнэн туар әбит. Атыыһыт үөрүүтүттэн өндөс гына түстэ, ол сибækки аттыгар чугаһаан кэллэ; сибækки сыта садка бүтүннүүтүгөр аңылыйар; атыыһыт, үөрүүтүттэн унгуоба халыр-босхо баран туран, уоһун иһигэр:

„Дъэ, бу баар әбит күн аныгар суох күндү тэ-тэгэркээн сибækкичээн,—тапталлаах кэрэ кынын көрдөспүт сибækkitэ”,—диэт, сулбу хааман тинийэн, тэтэгэркээн сибækкичээнни бына тардан ылар. Иннээ гынарын кытта, чыпчылыймах бэтэрээ өттүгөр, ыраас халлааигна этин ньирилии эттэ, чабылбан күлүмнүү дапсыйда, сир титирээтэ, ол кэнниттэн сиртэн үүнэн тахсыбыт курдук, кыл диэххэ кылттан атын, киһи диэххэ киһиттэн туспа, уп-уһун, хоп-хойуу түүлээх, харахтаах көрбөтөх, кулгаахтаах истибэтэх ынырык кыла атыыһыт иннигэр баар буола түстэ, ол кэн-нэ орулуу былаастаан бу курдук диэн көнкүнээтэ:

„Бу тугу онгордун? Туюх буолангын садпар үүн-нэрбит сибækкибин алдьаттын? Ити сибækкини хара-

бым харатын курдук харыстырым, кинини көрдөрбүн эрэ саныйбыт санаам аралдыйара, ону эн алдьаттынг, олобум киэргэлин быстынг. Бу мин дыбараым, садым, мин эйигин мааны ыалдыт оностон күндүлээбитим, маанылаабытым, миннигэс аны анатпыйтым, сымналас-сылаас оронгно утуупутум, ол үтүөбэр эн бу курдук төлөөтүөн? Онорбут буруйн ишин, моонньоох-баскынан эппиэттээн, биир тыла суюх өлөргүн толкуйдаа!“

Бааан-үгүс дьинкэй сангалар тула өттүттэн сарыластылар:

„Эн биир тыла суюх өлүөн!“

Үтүө санаалаах атыбыт кутталыттан унгуоша боско бааран, тинин тыаһа лабыгырас буолла. Тула өттүн көриччи көрбүтэ: тула өттүттэн, от-мас, талах, уу, сир анныттан, субу сиэххэ-аныхаха айлаахтык, ынырык үөн-кейүүр үллэнгнээн, киниэхэ чугааан ишэр. Адьырыбыт уп-үүн түүлээх, ынырык кыл иннингэр кэлэн, атыбыт тобуктуу түстэ уонна иэйтуюйа көрдөстө:

„Үтүө санаалаах үрдүк тойонуом, доддоон тыа тойон кыла, кэтит муора баылыга, эйигин хайдах ааттырыбын билбэппин, бэйэм акаары, баламат быным ишин анныыта суюх дуунабын бынма, мингин тырыта-хайыта тыыттарарага бирикээстээмэ, этэр тылым эгэлгэтин этитэн ишит. Мин үс көрүөхтэн кэрэ талы-талба кыргыттардаахпын, үйүөннэригэр тус-тусна кэниилэри абаларга тылбын биэрбитим, улахан кыыспар—санаатыттан сандаарап мэнниэхи, орто��у кыыспар—курустаал таас сиэркилэни, кыра кыыспар—үрүн күн анныгар суюх кэрэ-дьикти тэтэгэркээн сибэекичээни. Улахан кыргыттарбар илдьиэх буолбут кэнибин булаттаатым, оттон кыра кыыспар илдъэр кэнибин булбакка сылдьабын; үрүн күн анныгар суюх кэрэ-дьикти тэтэгэркээн сибэекичээни арай или эн садкар эрэ көрдүм. Бу курдук балым баайдаах, албан ааттаах, суон сурахтаах эрээри, итинник кэрэ сибэекичээни, били тапталлаах

кыра кыным көрдөспүт сибэkkитин, сочко харыны-
йы да дии санаабатаыым. Үрдүк ааккар, суон су-
раххар сүгүрүйэн туран, буруйбун-анысыбын би-
линэбин. Мингинник мас акаарыны бырастыы тын,
кыргыттарбар ыыт уонна тапталлаах кыра кыыспар
көнин гыныахпын тэтэгэркээн сибэkkигин бэлэхтээ.
Тугу көрдүүргүн бартын, кыныл көмүс базынан-
дуолбунаан төлүөбүм".

Аллаастыы күлүүттэн тыа иһэ этин этэрин кур-
дук ньирилээтэ, ол кэннэ тыа адырбата, муора ба-
былыга атышыкка бу курдук санарда:

„Эн кыныл көмүс базын-дуолунг миэхэ наадата
суюх, мин бэйэм баайбын батарар сирим суюх. Эйи-
гин туюх да диэн айныам суюба, нэктэл кулутта-
рым эйигин тырыта-хайыта тытыыхтара. Арай эн
быывааргар биир эрэ суол баар. Эн миэхэ таптыыр,
үчүгэй кыргыттаргыттан биирдэстэрин бэйэн онну-
гар ыытаар. Ону толотторуом диэн илингинэн бэчээт
уурап буоллаххына, мин эйигин дъиэбэр тыннаах
ыытыацым, кэмэ суюх элбэх баайы-дуолу биэриэбим,
тэтэгэркээн сибэkkини бэлэхтиэбим. Эн кыыскар
мин туюх да куңааны онгоруом суюба, кини эн олор-
бутунг курдук, көнгүлүнэн көрүлээн, талбытынан таа-
лалаан олоруоба. Мин соботовун олорортон салтым,
холоонноох хотун, туңааннаах добор булохпун ба-
яарабын".

Атышыт синктээх буорга умса хоруяа түүэр, сак-
кыры тохтор харабын уутунаан суунар; арыт, тыа
адырбатын, муора бабылыгын диехи көрөн кэбиинэр,
тапталлаах талыны-талба кыргыттарын санаан кэлэр,
иэйэр-туойар, ыый ытыштын ытыыр, тыа адырбата,
муора бабылыга көрөргө ынырыга, суюна-суодала сүр-
дээх. Утүө санаалаах атышыт иэйэн-туойан үүн-
нук ытыыр, харабын уутунаан сууна-сууна, айннаар
куолаңынан этэр:

„Утүө санаалаах тойон, тыа адырбата, муора ба-
былыга! Арай мин кыргыттарым көнгүл өттүлэринэн
эйиэхэ кэлиэхтэрин бабарбат буоллунаар, оччово

хайдах гынабын? Илиилэрин кэлгийэн, атахтарын бохсон ыытын дуо, ама? Итиэнэ эйиэхэ хайдах, ханан тийийн кэлиэмий? Мин бэйэм эйиэхэ икки сыл айаннаан кэллим да, ханнык суолунан, хайдах кэлбиппин билбэппин”.

Онуоха туран тыа адьырбата, муора баылыга атышыкка бу курдук эттэ:

„Күүс өттүнэн үүрүллэн кэлбит дъахтары сөбүлээ-бэппин: эн кыышынг эйигин талтыр буоллашына, бэйэтин баатынан, көнүл өттүнэн кэллин, ол табыллыбат буоллашына, бэйэн кэлээр, мин эйигин тырыта-хайыта тыыттаран елөртөрүүбүм. Ким миэхэ кэлэеччи — ол айаннырыгар эрэйдэни суюба; мин эйиэхэ сөмүйэбитетэн биһилэхпин устан биэрэбүм, ол биһилэбү ким уна илиитин ылгыныгар кэппит ханна баарбыйт сиригэр көрүх бэтэрээ өттүгэргэ баар буолуоба. Дыиэ-бэр үс түүнээх күн буоларга бодьох биэрэбин”.

Атышыт ёйе-санаата тиййеринэн толкуйдаан баран, бу курдук бынаарынна:

„Кыргыттарбар түргэнник тиййэ охсон, төрөнпүт абаларын кэриэс-хомуруос тылын эттэхпинэ сатанышы, миигин өлүүттэн быныахтарын баарбат буоллахтарына, онгоцуум-чааһым бынытынан, өлөргө бэлэмнэнэн тыа адьырбатыгар, муора баылыгар төннөн кэлийвикпин”, — диэтэ. Кини тух да албын көлдүн санаата суюба, онон тугу санырын кэпсээбитэ. Тыа адьырбата, муора баылыга атышыт тугу санырын, сиидэ курдук, бүтэйдии көрөн олороро, ол иһин илин баттаан баппыска биэрэргэ атышыты соруйбата, тарбайттан кыныл көмүс биһилэбүн үүулан, үтүө санаалаах атышыкка биэрдэ.

Атышыт уна илиитин ылгыныгар биһилэбү кэттэ да, бэйэтин киэн олбуорун аябар баар буола түстэ. Өйдөөн көрбүтэ: кини баһам баайдадаах мallaах каравана нэктэл кулуттарын кытари олбуор иһигэр киирэн иһэр эбит, караванын баайа-дуола уруккутунаабар үс төгүл үгүс. Атышыт дыиэтин иһигэр үөрүү-көтүү, ньамаланы буолла. Кыргыттар

солко ширинканы¹ өрө олороннор, онтукаларын быраңа-быраңа, олорор сирдэриттән ойон тахсаннар, элэ-была тылларын этэ-этэ, абаларын сыллаабытынан уураабытынан бардылар, улахан кыргыттар абаларын ордук нахаа таптаатылар. Төһө да таптаабыттарын ибин, абалара тобо эрэ үөрбэтин-көппөтүн, ыарахран санааба ылларбытын бүтэйдии таайдылар. Улахан кыргыттар абаларыттан: баһаам баайгын, өлгөм үпкүн сүтэрдинг дуо диэн ыйыттылар; оттон кыра кыс аар-тойон абатыгар:

„Эн баайынг-дуолунг миэхэ наадата суюх; баий диэн хাহан баџарар көстөр булуу-талыны буоллаңа, туохтан санааг саныныйбытын, сүрэчин долгуйбутун миэхэ кэпсээ“, —диэтэ.

Онуоха туран атышыт төрөппүт кыргыттарыгар, күндү көмүстэригэр бу курдук этэр:

„Балым баайбын, өлгөм үпшүн сүтэрбэтиим, хата үс-түөрт төгүлүнэн элбэги абаллым; атын ыар санаа мингин умса баттыыр, ол туунан күн сарсын этиэбим, бүгүн оонньуута-кулүүтэ тэрийин“.

Иннээ диэн баран, ыраах айантан илдээ кэлбит, тимир кэлгиэлээх сундууктарын абалалларыгар соруиды; уокка умайбат, ууга дъэбиннирбэц, санаатыттан сандаарап таастардаах, Аравия кыңыл көмүнүттэн ононнүүллүбүт мэннүйиши улахан кыныгыгар ылан биэрэр; орточук кыныгыгар илин дойду курустаал тааһыттан тувалеты, аччыгый кыныгыгар кыңыл көмүс чороонги угуллүбүт тэтэгэркээн сибэекиччээни ыллаттаан биэртэлинир. Улахан уонна орто кыс үөрүүлэриттэн үлтү түһэ сыйналлар, абалара ажалбыт кэйнитин үрдүк теремнэригэр илдьэн, дуончыуохтарыгар диэри көрөллөр-истэллэр. Арай аччыгый кыс тэтэгэркээн сибэекини көрөөт, сүрэчин туох эрэ таарыйбытыны, унуба босхо бара, уйа-хайа суюх ытыы түстэ. Онуоха абата бу курдук эттэ:

¹ Ширинка—көтүт тангастан ононнүүллүбүт соттор былаат.

“Тапталлаах кыныам, ылыххын баџаран көрдөспүт сибэккигин тоо ылбаккын? Бу сибэккиттэн кырасыабай сибэкки үрүн күн анигар суюх!”

Онуха оччугуй кыс тэтэгэркээн сибэккичээни сочко баџарбатах, ахсарбатах курдук ылар. Ол кэнэ абатын илинтийн уураан бааран, уйа-хайа суюх ытаан, харабын уутуунан сууммуутуунан баар. Улахан кыргыттар сырсан қэлэллэр, кинилэр азалара азалбыт кэниилэрин көрөн, үөрүүлэрриттэн үрүнү-хараны, үтүөнү-мөкүнү билбэт буолаллар. Онуордаах ыскаатардаах дууп оствуолга тула олороннор, миннингэс аны аныллар, көрүдүүс тылларынан көччүйэллэр.

Киёэтигэр атыныт дъиэтин тобус-толору ыалдыт бөө: уруу-хаан, илин-кэлин түһээччи, илин-атах салаһааччы бөө мустар. Түүн үөнэ буолуор диэри кэпсээн кэрээтэ кэпсэнэр, атыныт салларсааныгар, үллэр-үйэтигэр аһаппатах аны аныллар; үөйэн-ахтан көрбөтөх үрүн, кыныл көмүс иһиттэрэ кэккэлийллэр.

Атыныт туюхха түбэспитин, тугу көрбүтүн сарсынгытыгар турган, улахан кыныгар барытын сиһилийн кэпсээн биэрэр уонна тыа адырбатыгар, муора баһылыгар олоро бааран, кинини өлүүттэн бышырга баџарарын, баџарбатын ыыйтар. Улахан кыс кыккыраччы аккаастаан кэбиһэн бааран:

“Тэтэгэркээн сибэккичээни хайа кыскар азалбык-кыный да, ол кынынг абатын быынаатын ээ”, — диир.

Үтүө санаалаах атыныт атын, ортоку, кынын ынгыран ылар уонна тугу көрбүтүн-истибитин, туюхха түбэспитин сиһилийн кэпсээн бааран, тыа адырбатыгар, муора баһылыгар баарангын мийгин дьулааннаах өлүүттэн быынаа, ону сөбулүүргүн-сөбулээ-бэккин эт диир. Онуха орто кына кыккыраччы аккаастаан кэбиһэн бааран:

“Тэтэгэркээн сибэккичээни хайа кыскар азалбык-кыный да, ол кынынг абатын быынаатын ээ”, — диир.



Үтүө санаалаах атышыныт аччыгый кышынын ыңыртаран ылар уонна тугу көрбүтүн-истибитин сибилин кэпсээн эрдэбинэ, аччыгый кыс абатын кууна түхэр уонна бу курдук этэр:

„Айбыт аар тойон абам, миэхэ лаастыбаниньянын абал: тыа адьырбатыгар, муора баылыгар барабын, кинини кытари олоруом. Эн миэхэ тэтэгэркээн сибэкичээни абалбытынг, онон мин эн ииннегээр толук түүхөхтээхпин“.

Үтүө санаалаах атышыныт ытаан хараёны уута саккырын түхэр, саамай таптыр, аччыгый кышынын куунар уонна бу курдук диэн этэр:

„Мин талба далбарайым, тапталлаазым, күндү көмүсчээним, төрөллүт абан лаастыбаниньятын эйиэх биэрэбин, эн минигин дуулааннаах елууттэн бышынын, чымаан дүүнүнээх тыа адьырбатын, муора баылыгын кытари бинргэ олорорго баџа өттүгүнэн бааррага эттинг. Эн онно кинини кытари дыбарыаска, баџа баайга, уолбат уйгуга олоруобунг, ол дыбарыас ханна баарын ким дағаны билбэт, ол дыбарыаска саты, аттаах, тыа бышын кыла, көтөр кынаттаах дағаны баар суола суюх. Эн тускунан биһиги туох дағаны суралы-садыгы истихпит суюба, оттон эн биһиги туспутунан эмиэ истиэн суюба. Эн нарны санааны истибэккэ, кэрэ дүүнүнгүн көрбөккө, мин сордоох-муннаах үйэбин хайдах олорон бүтэриэх мунгмунуй? Эйигиттэн үйэм-сааным тухары арахсанын. Эйигин тыыннаахтын буорга көмөрүм кэриэт9“.

Абатын санаатын көтөбөрдүү, тапталлаах аччыгый кышына бу курдук доргуччу этэр:

„Айбыт аар-тойон абам, ытаама, санаабын санытыма: мин баайдык-дуоллук олоруобум; тыа адьырбатыттан, муора баылыгыттан күттаммапын, киниэхэ сүрэхпиттэн-быарбыттан бас бэринэн үлэлиэбим, кини ииннин бышха хаамыам суюба, оччою кини баџар минигин ашыныаба. Өлбүт кибиэхэ дылы

мингин айынан, иэйимэ-туойума, бабар танара көмөтүнэн эйиэхэ эргийэн кэлиэбим".

Үтүө санаалаах атыныт тух да динэн этэри истибэккэ, уяа-хайа суох иэйэр-туойар.

Улахан, орто кыс иккиэн сырсан кэлэллэр, дынэ инигэр өй-мэйдээх тулуйбат-тэнийбээт ытааына буолар. Кинилэр таптыр кыра балтыларын айыалла-ра сүрдээх курдук, оттон аччыгый балтылара буолааына, хомойбут-курутуйбут сибикитэ биллибээт, ытаабат, унуга суох ыраах айанга турарга бэлэмнэ-нэр. Кыһыл көмүс чороонгно угуллубут тэтэгэркээн сибэккичээни ылар.

Үс түүннээх күн баар. Үтүө санаалаах атыныт танталлаах кыыын кытари арахсар кэмэ тирээн кэлэр. Кини кыыын ууруур, сыллыыр, харабын ууту-нан суунар. Кыыыгар аба лаастыбанньятын биэрэр. Тимирдээх дъааыгыттан тыа адьыржатын, муора ба-нылыгын көмүс биһилэбин ылан танталлаах, аччыгый кыыын ылгыныгар кэтэрдэн кэбинээр. Кыына, бэлэмнээбит тух баар тангаанын-сабын илдээ, көрүөх бэтэрээ өттүнэ мэлис гынан хаалар.

Кыс өйдөнөн кэлбите, муора ба-нылыгын дыба-рыаны үрдүк, күлүмүрдэс таас палататыгар, курустайл таас үрдүк атахтардаах, көмүстэн чочуллан оногуллубут кырабаатыгар баар буолан хаадбыт. Онуурдаах, солко биэтэстээх, куба ньюолах түүтүнэн оногуллубут суоржаны сантан, мантан ханна да барбакка, үйэтин-сааын тухары олорбутун, утуйбутун курдук сананан үнуктан кэллэ. Хаан да истибэтэх кэрэ-дьинти музыката оонньоон дьүрүнүтэр.

Куба түүтэ суоржанын арийа баттаан бааран, туран көрбүтэ: били аялыхаа буолбут маллара, тэтэгэр-кээн сибэккичээнэ кыһыл көмүс чороонгно угуллан, күндү таас остуолга тураллар эбит, палата ийн то-бус-толору дынэ энгин-дьинти тээбириинэ, тангыахха араас элбэх тангас көрүөхтэн көрө сүөргү үгүс. Палата бинир эркинэ сиэркилэ, иккис эркинэ кыһыл көмүс, үнүс эркинэ үрүн көмүс, төрдүнэ уу обууун-

муоңуттан оноңуллубут, дынкти-кэрэтик киэргэтиллибит, ону көрөн баран, кыс этэр: „Бу мин утуяр хохум буолуохтаах“.

Кыс дыбарыаы бүтүннүүтүн кэрийэн көрүөн бабарда, кэрэттэн-кэрэн көрө сөбө, бэри-бэккини урдук палаталарга киирэ-такса сырьтта. Бинир пала-та бииртэн ордук буолан иһэр. Кини аар-тойон абата, үтүө санаалаах атыыңыт кэпсээбитинээбэр өссө ордук буолан киэркэйэн көнүнэ. Кыс тап-талаах тэтэгэркээн сибэккичээнин кыныл көмүс чороонуттан ылан, күөх садка киирэн кэлэр, сад чычаахтара ырай дынкти ырыаларын ыллаан дын-рэйнитэллэр, нарын-намчы талахтар, сибэккилэр бу-дурхай төбелөрүн хамсатан, киниэхэ бокулуон уурадны, тонхонгостулар; фонтаниар ууларын өрө тыган күндээрдэллэр. Сир тымырын уута чырылын суурэр, онтон кыс балай эмэ барбахтаан иһэн, үтүө санаалаах атыыңыт күн сиригэр суюх кэрэ тэтэгэркээн сибэккичээни угуул тардан ылбыт торбо күөх томторугар тахсан кэлэр; кыс кыныл көмүс дуйдаах чороон иһиттэн тэтэгэркээн сибэккичээни ылан, үүнэн турбут сиригэр олордоору гынна; си-бэкки кыс илиниттэн мүччү ыстанан тахсан, ум-наңыгар олоро түстэ да, уруккутунаабар өссө ордук киэркэйэн тэтэрэ түстэ.

Ити көрүөхтэн кэрэ сүөргүттэн, истихтэн кэрэ дынктийттэн кыс бэри диэн бэккинээтэ, тапталлаах тэтэгэркээн сибэккичээниттэн сүрдээхтик үөрдэ уонна дыбарыаңыгар төннөн кэлэн, бэйэтин палататы-гар киирдэ. Бинир палатаа киирбитэ, сабылаах ос-туол тураг эбит, онуоха кыс: „Тыа адырбата, муо-ра баылыга миэхэ кынырбат бынылаах, кини миэхэ айныгас тойонум буолуођа“.—диэн санырын кытары, үрүн мыраамар эркингнэ:

„Мин эйиэхэ тойон буолбатахпын, истигэн кулутун буолабын. Эн мин хотунум буолуођун, эн тугу санырыгын, туюх өйгөр охсуллан ааспыйтын эттэххи-



нэ, барытын үөрүүнэн толоруобум*, — диэн уот тыллар сурулуннулар.

Кыыс ааџан бүтэрийн кытary, уот тыллар хаан дааны сурулубатахтарын курдук, эркинтэн suoх буолан хааллылар. Онтон кыыс төрөппүттэригэр сурук суруйарга, бэйэтин туңунаан сурax тиэрдэргэ сорунна. Ити курдук санырын ажай кытта, кини иннигэр ыраас кумаабы, кыыл көмүс бөрүө, чэрэниилэ баар буола оյуста. Кыыс айбыт аар-тойон ажатыгар, тапталлаах эдьинийдэригэр сурук суруйа олордо.

„Мингин ахтан, санаан, ытааман, иэйимэн-туо-йуман, мин тыа адьыржатын, муора баылыгын ды-барыаныгар королева курдук олоробун; кинини си-рэй бэйэтин көрө иликпин, кини үрүн мыраамар эр-кингэ уот тыллары суруйтальыр эрэ, мин тух тү-нунан, тугу санырыбын барытын толоро охсор; миэхэ тойон буолуо suoх, хата мингин хотун оностуюх буолар“.

Суруйан бүтэн, бэчээттии охсорун кытary суру-га илниттэн элэс гынан, suoх буолан хаалла. Му-зыка уруккутунааџар ёссө ордук үчүгэйдик дьүрү-хүйэ оонньоото, кыыл көмүс иһиттэргэ кутуллубут энгин-дъикти мииныигэс, саахардаах, мүөттээх астар

остуолга тардылла түстүлэр. Кыыс оствуолга үөрзен-көтөн олоро түстэ, урут ханаң даңаны чорон собо-тох олорон ахаабатах бэйэтэ, көрүлүү-көннүүөрэ ахаата, истэ, музыка тыаһынан аралдыйыа манныйда. Тото ахаан-сиэн баан утуйаары сүтта; кини утуйаарын мэһийдээбэт курдук, музыка тыаһа ыраата дүүрүүйдэ.

Кыыс кыратык нук-гынан ылаат, үөрбүтүнэн-көп-пүтүнэн туран кэлэн, эбиэтигэр диэри ангарын эрэ-кэрийбит садын кэрийэ, көрө, кэрэтин-дьиктитин сөөө-махтайа, күүлэйдин сырыйта. Бары мастар, талахтар уонна сибэккилэр киниэхэ бокулуоннуурдуу тонгхольдьустулар, сиппит, кытара буспут отоннор, грушалар, персиктэр уонна яблокалар, айаҕын аппита буоллар, айаҕар түһүө әбитет. Өр дуу, өтөр дуу, бэйэн санаан кэбис, сарсыардаттан киэхээнэ диэри күүлэйдээн, хааман баан, кыыс бэйэтин үрдүк өһүө-лээх палаталарыгар төннөн кэлэр, кэлэн көрбүтэ: ос-туол сабыллыбыт, оствуол үрдүгэр саахардаах, мүөт-тээх энгин-дьикти, этиэхтэн кэрэ ас талышта тардыл-лыбыт.

Киэхээн аһылыгын ахаан бүтэээт, кыыс үрүн мы-раамар палата ба киирэн кэлэр итиэннэ эркингүэ уот буукубаларынан суруллубут тыллары аабар, уот буу-кубаларынан бу курдук диэн ис хоһоонноох тыллар суруллубуттар:

„Хотун, бэйэн садкын, палаталаргын, күндүлэтини-гин итиэннэ эн эппиттэргин толорор кулуттаргын сөбүлээтиг дуо?“

Онуоха атышыт кыра кына, хамсыр хартыныа курдук кырасаабысса, үөрбүт-көппүт куолавынан эттэ:

„Эн минигин хотунум диэмэ, хата эн мин утүө санаалаах тойонуом, мэлдүй эйэбэс, аһыныгас буол. Эн этэргиттэн ханаң даңаны туоруом суюа. Туох баар күндүлээһинин ишин эйнэхэ ис сүрэхпинтэн иэйэн туран маҳтанабын. Эн үрдүк палаталаргыттан, күөх садтаргыттан ордугу күн анигар буларым суюх,

ол кэннэ тух диэн сөбүлээбэт, санаам туялбат буюуой? Төрүөхпүттэн ыла маннык дыктини көрө илигим. Маннык дынибэттэн-дыктийттэн өй-мэй курдук сылдьабын, арай соютох хонуохпун куттанабын, үп үрдүк өһүөлээх дыбарыастаргар биир дааны имиринир тыннаах суюх".

Эркингэ уот тыллар суруулуннулар:

"Мин талыы-талба хотунум, куттаным: эн тапталлаах, эн итэбэйэр кынынг эйигин кытари бииргэ сылдьар; эн палатаңар киңи элбэх, ону эн көрбөккүн, кинилэри кытари кэпсэшээккүн эрэ, мин кинилэрдинг эйигин күннэри-түүннэри кэтиибит, харабыллыбыт: эн үрдүгүнэн үргүн чычаах көтүө, анныгынан суркуудээх сүүрүө суюба".

Ити кэнниттэн атыыыт кына, талыы-талба хартына курдук кырасаабысса, көнүл-босхо күөгэлдийэ сылдьан көрдөбүнэ: кырабаатын таңыгар кини тапталлаах, итэбэллээх кына кутталыттан өлбек-кө эрэ турар эбит; хотуна кэлбитигэр кына сүрдээбин диэн үөрдэ, хотунун маган илинитин уураата, дьороюор сототун кууна түстэ. Оттон хотуна буоллаңына, кынын көрөн, эмнэ улаханнык үөрдэ, айбыт аар-тойон азатын, хотун эдьинийдэрин, кулут кыргыттарын тустарынан ыйыталаабытынан барда; ол кэнниттэн бэйэтэ тугу көрбүтүн-билбитин түнүнан кэпсээтэ; халлаан сырдыар диэри ол курдук кэпсэтэ сыйттылар.

Атыыыт кыра кына, хамсыыр хартына курдук кырасаабысса, күннээн-көччүйэн ити курдук олон рон истэ. Кини сатаан ойуулаан суруйбат, остуюу-рыйба кэпсээбэт, сыанаалаах талыы-талба тангаңын-сабын киниэхэ күн аайы уларытан биэрэллэр; айыыр ана буоллаңына күннэтэ минниийэн, кини тылын бына эмиөх курдук буолан иһэр; көлөтө суох кенинүнэн сүүрээр көлүөнэ сыарбаа олоро сылдьан, музыканан сааты-сааты, баай хара тыаларга күүлэйдиир; оччобо хара тыа инирик хойуу мастара силэллэн биэрэннэр, киниэхэ кэтит-киэн, кебүс-кө-

нө суолу аһаллар. Тугу да гынара суюх буолан, кыс аяаңалы сатаан оһуор анъяр буолла, көмүүнэн оһуор аста, кылбачыйар чөмчүүк тааһынан чаастатык ойуулаз сарбыниахтары онордо: айбыт аартойон аҗатыгар ыытар кәниилэрин бэлэмнээтэ; онтон саамай үчүгэй киэргэллээх оһуоруу тувааннаах тойонугар, тыа адьырбатыгар, муора баылыгар, бэлэхтээтэ. Үрун мыраамар таас саала устун хаамара, аныныгас тойонугар махталын нарын тылларын этэрэ, кини хардалара, эбэрдэлэрэ эркингэ уот буукубаларын суруллалларын аабара күннэтэ аайы үксээн истэ.

Өр дуу, өтөр дуу буолбута биллибет; остуоруйа түргэнник кэпсэнэр, үлэ бытаанык үлэлэнэр,—атыныт кыына, хамсыр хартына курдук кырасаабысса, олорор олоюор үөрэнэн барда; тугу даааны соччо-бачча дынибэргин-диктиргин көрбөт, куттаммат буолла; көстүбэт кулуттара киниэхэ ас бэлэмнииллэр, бэйтэ сүүрөр көлөөске сыарбаа олордон дъаарбаталлар, музыка буоллабына, кини тугу баарбытын, санаабытын ооннуур. Кыс айныгас, амарах тойонун таптаата, тойоно кинини хотунунан таах ааттырын, кыыны бэйэтинээбэр ордук таптырын итэбэйдэ, ол иин манган мыраамар палаталарга киирбэккэ, уот буукубалары аахпакка эрэ, тойонун кытта сирэй көрсөн олорон кэпсэтиэн баарда.)

Дъэ онон кыс эгинэ тылын этэр, көрдөһөр буолла, тыа адьырбата, муора баылыга дэлэбэ даааны сөбүлэхе охсую дуо, ынырык куолаһынан куттуон баарбата; онуоха кыс айныгас тойонуттан көрдес-путун курдук көрдөстө, тойоно буоллабына кыыны хоргутуннарымаары, манган мыраамар эркингэ уот тылларынан бу курдук тиіш төгүл сурыйда:

„Бүгүн күөх садкар барангын сибэккилэринэн, мутукчанан, күөх сэбирдэбинэн өрүллүбүт тапталаах олбоххор олор уонна бу курдук эт: „Мин ис-тигэн кулутум, мингииң кытари кэпсэт эрэ”.

Атыныт аччыгый кыс обото, көрүөхтэн кэрэ

бараахсан, өр-өтөр буолбакка, күөх садка сүүрэн та-быста, күөх сибэккинэн, лабаанан, сэбирдэбинэн өрүл-лүбүт мөһүүрэлээх ыскаамыйатыгар олоро биэрдэ; уонна сүрээ добуурга ингнибит туллук курдук, то-лугуруу мөхсөн, абылыы-абылыы, манныктыллары эттэ:

„Мин күндү, эйэбэс тойонуом, бэйэм куоласпынан мингин куттуом дин куттаныма: эн бу курдук үчүгэйдик көрбүтүн-истибитинг кэннэ, адырба кыл амырын да ханытыттан дъулайыам суюң; мингит-тэн куттаммакка кэпсэт“.

Иннээ дин бүтээт, олорор ыскамыайкатын кэннигэр ким эрэ үөһэ тыммытын уонна ынырык, дынкэй, хаахынас куолаынан сибигинэйэн сангарарын иңиттэ. Тыа адырбатын, муора баылыгын сантатын истээт, атышыт кына, хамсыыр хартына курдук бараахсан, куттаван куойан, унуса баылаата да, онтукатын кыана туттан, куттаммытын биллэрбэтэ, онтон сото-ру буолаат, кини киши ейдөөх. үтүө тылларын, элэк-кэй эйэбэс кэпсээнийн истибитинэн барда, сүрдээбин дин сөбүллээтэ, сүрэхтиин долгуйан үөрдэ.

Дээ итиктэн антах, урааннаах уүнүн күнү мэл-дьи—күөх садка күүлэйдии сылдьан, халың тыаңа хаамса-хаамса, үрдүк палаталарга барыларыгар киир-такса, кэрхэсэн кэпсэтийнилэрэ сажаланна. Атышыт кына хамсыыр хартына курдук бараахсан мэлдьи бу курдук этэр эрэ буолла:

„Мин тапталлаах күндү тойонум, эн маннабын дуо?“—дин.

Онуоха тыа адырбата, муора баылыга:

„Кэпснэхтэн кэрэ хотунум, мин маннабын. Эн истигэн куулутун, эрэллээх доборун буолабын“,— днир буолла.

Кини днэтэх ынырык, дуолан сантатыттан кыыс куттаммат буолла, эйэбэстик, элэ-была тылларынан мунура суюх кэпсэтэллэр.

Өр дуу, өтөр дуу буолбутун билбэти: оствуору-йа түргэнник кэпсэнэр, оттон үлэ бытааннык үлэлэ-нэр,—атышыт эдэркээн кына, хамсыыр хартына



курдук кырасаабысса, тыа адырбатын, муора баңылыгын илэ-бааччы харадынан көрүөн баңарда, ол иниң көңүн диэн көрдөһөн, үңән-сүктән барда. Кинини куттуон баңарбакка, тойоно бәрт өр сөбүләммәтә, кырдыга даңаны, кини ынырыгын киңи сатаан кәпсәэбәт, сатаан дүйнәннән суруйбат; онноо јорты да дыникәй кыллара куттанан, хороонноругар ту-хәлләр. Тыа адырбата, муора баңылыга бу курдук эттә:

— Мин көрүөхтән дульлаан сирәйбин, ынырык бәйәбин көрүөххүн баңаран көрдөһүмә даа, истиәхтән кәрә дынкти далбарайыам. Мин сандыбын истәргә үөрәннин; эн биңкки эйәләэхтик, эн-мин дәһән олоробут, өйдөөн кәбис, арахсыахыт эрэ суюңа, мин эйигин мунгура суюх таптырым ини, эн миигин таптырыгын. Оттон мин ынырык сирәйбин, дульлаан бәйәбин көрдөргүн эрэ мин сордообу үүрән кәбиңизен, миигин аттыгар да чуганатын суюңа, оччою мин эйигиттән арабыстарбын эрэ санаарбаан өлүөбүм”.

Атыыңыт эдэркәэн кыына, хамсыыр хартынын курдук барахсан, ити этини истибәтә, уруккутунаңар өссе ордук көрдөстө, хайдахтаах да ынырыктан дуулагыам, куттаныам суюңа, танталлаах тойоммун быраңыам суюңа дин, андаңайда уонна бу курдук эттә:

„Өскөтүн эн кырдаңас буоллаххына—миәхә эһәм, саас ортолоох буоллаххына—таайым, оттон эдэр буоллаххына—сурдьум, тынынаңым тухары—сүрэхтән сөбүлүүр туааннаах дөворум буолуоңүн“.

Тыа адырбата, муора бানылыга итинник тылларга бәрт өр сөбүләммәтә, ол эрээри кырасаабыс-сата ытырын-сонгуурун айнаартан тулуйбакка эттә:

„Эйгигин бәйэбитеттән ордук таптырым бынынан, утарсынахпин баңбарбаппин, туааннаах дъолбун туура тутуом да буоллар, эн көрдөһүүгүн толоруобум уонна тута соңумар өлүүнэн өлүөбүм. Кыныл күн тыа кәннинг саңан, үөл-дьүөл буолуутун саңана күөх садка кәл уонна: „Мин эрэлләэх дөборум, миәхә көһүн“—диэ, оччою дъэ мин ынырык сирэйбин, көрүөхтән түктәри дүүнүмүн көрдөрүөбүм. Өскөтүн мингигин кытта олорорун ол кәмтән та-быллыбат буоллаңына, мин эн үйэн-саңын тухары сордонуоххун-мунгнаныаххын баңбарбаппин, онон утуяар хоскор сыйтыгын анныттан мин кыныл көмүс биңиләхпин булан ылаар. Ол ылангын унга илинн ылгыныгар кэтээр, оччою айбыт зэр-тойон аңаңар тийийэбинг, мин туспунаң хаңан даңаны, тугу да ис-тиэн суюңа“.

Атыыңыт эдэр кыына хамсыыр хартынын курдук барахсан: куттаныам, дуулайыам суюңа дин бәйэтигэр кытаанахтык Эрэннэ. Болдьоммут кәмнэ, мунүүтәни даңаны хойутаабакка, кыыс күөх садка кириэн, кыныл күн тыа кэтэбэр түһэн үөл-дьүөл буолуутун саңана: „Мин эрэлләэх дөборум, миәхә көһүн!“—диэтэ. Иппээ днинин кытта тыа адырбата, муора банилыга ыраах көстө түстэ: кини суюлу туора ааңаат, хойуу ыарба быныыгар түһэн хаалла; атыыңыт эдэр

кыныңа, хамсырын хартына курдук барахсан, туусманган илиилэрин охсонаат, өйүн сүтэрэн, кыламытынан суолга охтон түстэ. Тыа адырбата, муора баңылыга кырдык даңаны ынырыга сүрдээбэ. Уп-үүн, топ-токур илиилэрдээх, илиилэрингэр адырба кыл баңырыдаах тыңырахтара адаарыналлар, сылгы атаңын саба атахтардаах, илин, кэлин өттүнэн бөкчөгөр, баңыттан атаңар диэри түү, айзыйттан тиистэрэ быга сылдьаллар, мунна буоллаңына боруллуо кыл киэнин курдук сөрүөстэн тахсыбыт, хараңа хакхан хараңын курдук.

Өр дуу, өтөр дуу сытан баран, атышыт кыныңа, хамсырын хартына курдук барахсан, өй киллэрэн кэлэ уонна ким эрэ кини таңыгар қэлэн ытысыты, айммыт куолаңынан сангарарын иһиттэ:

„Мин тапталлаахтан тапталлаах кырасаабыссам, мингин өлөрдүн эбээт, эн кэпснэхтэн кэрэ бэйэбин аны хаңан көрүөмүй, мин сангабын эн истиэххин да баңарынг суюңа, өлөр кунүм кэллэбэ“. Кыыс итини истэн айнина, төхөлөөх да улаханнык куттаммытын иһин, кыана тутунна, кыыс обо тәнии сүрэбин ылынан, мас-таас курдук кытаанахтык эттэ:

„Мин утүө санаалаах, күндү тойонум, куттамыма-куйума, мин эйигиттэн арахсыбаппын, эн эйэбэс майгыгын умнуубаппын, урукку дүүбүнгүнэн аны бинирдэ көйүн эрэ, бастаан эрэ куттаммытын, билигин төрүт куттамыш суюңа“.

Тыа адырбата, муора баңылыга урукку ынырык-дъулаан, көрүөхтэн түктэри дүүбүнүнэн эмиэ уруккутуун курдук көйүннэ да, кыыска чугаңаабата, кыыс төһө да ынгырыбытын иһин, ыраах сырьтта; кинилэр ыкса түүн буолуор диэри дъаарбайдылар, урукку курдук эйэбэстик, ис-киирибэхтик, элэ-была тылларынан кэпсэттилэр, атышыт эдэр кыныңа, хамсырын хартына курдук барахсан, куттаммыта ханна да суюх буолан хаалла. Нөнүө күнүгөр тыа адырбазын, муора баңылыгын кыыс күрүлүүр күн ортото

көрсүүээт, магнай куттанна да, куттаммытын биллэр-бэтэ, онтон куттала букатын ааста. Дъэ ол ийнин кинилэр уруккуларынаа бар өссө ордук кэпсэтэр буолуллар. Санаан кэбис, күнтэн күн аайы арахсыспат буолан истилэр, күнүскү, киэлээги абылыктарыгар сазхардаах абылыгынан саатаатылар, мүөттээх утабы истилэр, күөх садка күүлэйдээтнээр, хара тыаца кэмэ суюх дъаарбайдылар.

Өр кэмнэ или курдук сириттылар, остуоруяа түргэнник кэлсэнэр, үлэ бытааник үлэлэнэр. Арай бинирдэ, кыыс түүл түүээтэ, ол түүээтэбинэ: азата ыалдья сытар эбит, азатын санаа бөбө сарбыйбыт, онтон кыыс санаарбаан, ытыы-сонгуу сыттааына, тыа адзырвата, муора баылыга көрө түнэр, уонна улаханик айманан, туохтан ытаабытын-сонгообутун, санаарбаабытын ыйыппытынан баар. Онуоха кыыс күнбаан түүлү көрбүтүн, айбит азатын, тапталлаах эдьнийдэрин көрүөбүн баараарын, ону көнүллүүрүгэр көрдөхөр. Тыа адзырвата, муора баылыга киннэхэ этэр:

„Тоёо мингиттэн көнүллэтэбин? Мин-кыныл көмүс бишилэбүм эйиэхэ баар буолбат дуо, ону уна илинг ылгыныгар кэт да, төрөөбүт азан дьиэтнээр баар буола охсун. Санаанг туолуор днэри онно олор, ол эрээри мин эйиэхэ этихтээхпин: ескетүн эн оруобуна үс түүннээх күн буолан бааран кэлбэтэххинэ, мин күн сириттэн сүтүөбүм, эйигин бэй-бинээбүр ордук таптыыр, эйигинэ суюх табыллыбат буоламмын, сонно тута өлүөбүм“.

Үс күн, үс түүн буолан бааран, оруобуна ол чааска үрдук палаталарга хайаатар дааны баар буолуом днэн, кыыс андаажайан кэриэс-хомуруос тылын эттэ. Тапталлаах, эйэбэс санаалаах тойонун кытта бырас-тыласта, уга илинтиг ылгыныгар кыныл көмүс бишилэбүн кэттэ да, төрөөбүт азатын, үтүө санаалаах атыынты, киэн-куон дыбарышынгар баар буола түстэ. Азатын палататын үрдүк кирилиэнигэр табыста; нэк-

тэл кулут, дьиэ көрөөччү утары сүүрэн тахсар да айдаан, хайыны-ыны бөбөнү түхэрэр; онуоха эдьнийдэрэ сырсан кэлэн, балтылара көрүөхтэн үчүгэйттэн сарыссалны, королевалыны тангныбытыттан бэри дин бэккинээн, көрө сөбөн, икки муус-манган илиниттэн сиэтэн, тапталлаах абатыгар абалаллар; абата буолла-бына кынын ахтан, ыйы-ытытын ытыы, санаа-оноо бөбөө баттатан, күннэри-түүннэри кинини ахтарыттан ыалдья сытар эбит. Саамай тапталлаах, таллы-талба далбарайа, күнду көмүнэ, кыра кына са-рынса, королева тангааны тангнан, көрүөхтэн тупсан кэлбитин көрөн, үөрүүтүттэн хания да барбытын билбэт буолла.

Кинилэр баһаам өр уурастылар, сылластылар, элэ-была тылын эттилэр. Кыыс айбыт тапталлаах абаты-гар: тыа адырђатыгар, муора банилыгар хайдах курдук баайдык-дуоллук олорорун, көнүлгэ көччүйэрин, күөххэ көтөрүн тух баарын кэнсээтэ. Кына ыраах-таабы олбор талбытынан таалалаан, байан-тайан оло-роруттан атыыбыт үөрдэ, тыа адырђата, муора бани-лыга ынырык тойонуттан кына хайдах дьулайбатын, куттамматын бэккинээтэ; бэйэтэ буоллабына ол адырђаны саныны-саныны, этэ салана, куйахата күүре олордо. Эдьнийдэрэ буоллабына кыра кыыс бас билэр ыраах-таабытын, барба баайын, тойоно кулут курдук бас бэринэрин истэн баран, ымсыыра санаатылар.

Биир күн чаас курдук түргэнник ааһар, нөнүө күн мүнүүтэ курдук кетөр, онтон үйүс күнүгэр эдьний-дэрэ аччыгый кыны: „тыа адырђатыгар, муора банилыгар төннүмэ, ол күтүр сарыя буоллар, сараатын ээ, киниэхэ ол сөп”, — диэтилэр. Онуоха мааны ыалдьыттара, балыс кыстара эдьнийдэригэр улахан-нык кынырда уонна:

„Бэйэм утуө санаалаах, эйэбэс тойонум миэхэ онгорбут утуөлэрин, мингин ис сүрээйттэн таптаабытын, кинини өлөрөн төлүүр буоллахына, мин күн сырдыгар сыйдьыа суюхтаахын, мингин адырђа

кыллар тырыта-хайыта тытан силяэригэр быра-
жан биэриэххэ сөп", — диэн эттэ.

Абата, үтүө санаалаах атыыһыт ити ис-киирбэх, өйдөөх тылларын иһин кынын хайбаата уонна кини талыны-талба далбарайа, күндү көмүһэ, аччыгый кына таа адырьзатыгар, муора баһылыгар эппит бодьоңун биир чаас инниңэ хайаан да тийэригэр бодьоото. Эдьнийдэрэ тыллара туолбатаңыттан, кыныны бөөөнү кыныйылар, киһи санаабатах кэдирги, кунаңан санаатын сананиылар, тух баар чайылары барытын биир чаас кэнники тардан кэбистилэр, ону атыыһыт даңаны, кини кулуттара, хамначчыттара даңаны, биирдэрэ да көрбеккө хаалла.

Баарар чаана туолуута атыыһыт эдэр кынын, хамсыыр хартына курдук барахсан, сүрээ-быара долгуйда, тух эрэ кини кутун-сүрүн тарбырын курдук буолла, немецкэй, английской чаайлары көрдө, ыраах айангига аттанар чаана бу тирээн кэллэ. Оттон эдьнийдэрэ буоллаңына, ону-маны ыйыппыта буолаллар, соруян тута сатыллар. Ол да буоллар, кыыс сүрээ тулуппата; аччыгый кыыс, хамсыыр хартына курдук барахсан, төрөппүт абатын, үтүө санаалаах атыыбыты қытта бырастыласта, киниттэн төрөппүт аза лаастыбанныятын ылла, тапталлаах эдьнийдэрин, истигэн иектэл кулуттарын, дынэ хомуяаччыларын қытари бырастыласта да, эппит бодьоңо буолуор дыэри биир да мунүүтэнни күүп-цэkkэ, уга илиитин ылгыныгар кыныл көмүс бинилэбү кэттэ. Таа адырьзатын, муора баһылыгын манган таас үрдук палататыгар баар буолла, тойоно кинини тобо көрсө кэлбэтэйиттэн дынтиргээтэ уонна күөмэйин мунтунаан хайытаата:

„Мин үтүө санаалаах тойонум, эрэллээх доборум, ханна бааргыный даа? Тобо миигин көрсүбэккүн? Эппит бодьоңум оруобуна биир чаас инниңэ төнүнүм".

Ким даңаны „Ээх" да, „Сүох" да диэбэтэ, им-дым. Күөх садка күндү чыччаахтар ырай ырыатын

ыллаабаттар, фонтанинар көмүс ууну күндээрите ыспаттар, үрүйэлэр көрүлүү-күүгүнүү сүүрбэйттэр, үрдүк палаталарга музыка ньиргийбэт. Атыыныт кынын, хамсыры хартына курдук барахсан, сүрээ тоо эрэ толугуруу мөбүстэ, туох эрэ кунаңаны сэрэйдэ; кини үрдүк палаталары, күөх садтары кэрийдэ, хатан-чуор куолаңынан утүе санаалаах тойонун ынгыра сатаата – „Эх“ да, „Суох“ да диең инилилибэтэ. Им-дым. Кини тапталлааба, тэтэгэркээн сибэеккичээнэ, силигилии үүммүт кымырдаастаах кырдалыгар сүүрэн таңыста, ол тахсан көрбүтэ: тыа адырбата, муора баңылыга тэтэгэркээн сибэеккичээн ынырык баппажайдарынан хам кууңан баран, сыйтар эбит. Кини кэлэрин кэтэхе сыйтан, кытаанах уунан утуйан хаалбыт курдук. Атыыныт кына, хамсыры хартына курдук барахсан, кинини оргууй абай унугунинаан көрдэ – кини истибэт, онуоха кыыс кини түүлээх баппажайттан ылан баран, кытаанахтык тардышлаата, онтон көрбүтэ, тыа адырбата, муора баңылыга тыыммат буолан, өлөн сыйтар...

Кыыс сырдык харахтара харантардылар, кенө атахтара бокуйдулар, тобуктуу түстэ, тойонун ынырык, көрүөхтэн түктэри дъулаан төбөтүн кууста уонна баар-суох күүнүнэн:

„Мин сүрэйим көмүнэ, унугун, тур, мин эйигин тувааннаах кэргэним курдук таптыбын“, — диеңтэ.

Иннээ диең этэрин абай кытта, тула өттүттэн курбуу чабылбан кулумнээтэ, сүллэр этин ньиргиериттэн сир титирээтэ, кымырдаастаах кырдалга чабылбан дъаңыйда, атыыныт кыра кына, хамсыры хартына курдук барахсан, өйүн сүтэрэн, умса баран түстэ. Өр дуу, өтөр дуу өйө суох сыппытын билбэтий, арай кыыс өйдөнөн кэлбите, мантан мыраамар үрдүк палатада, күнду таастардаах кыныл көмүс бүрүстүөлгэ хартына курдук үчүгэй, төбөтүгэр хоруоналаах, кыныл көмүс тангастаах ыраахтаабы уолун кытары куустуңан баран олорор эбит. Ин-

нигэр абата, эдьинийдэрэ кэлэн тураллар, тула өттүгээр кыныл, үрүн көмүс мөнүүрэ таңыбыт үгүс дьон тобуктаан тураллар эбит. Үраахтааы хоруонатын кэппит хартына курдук үчүгэй, эдэр үраахтааы киниэхэ этэр:

„Эн, кэпсиэхтэн кэрэ кырасаабысса, көрүөхтэн түктэри, ынырык дьүүннээх эрдэхпинэ, мин үтүө дуунам иния минигин таптаабытын; билигин мин киши дьүүнүн дьүүннэнним, таптсаа, мин кэргэним буолубунг. Мин өлбүт азабын, ааттаах-суоллаах үраахтааыны кунаан тыннаах антаах буулаабыта, мингин кыра обо эрдэхпинэ уоран ылбыта уонна кубулбаттаах хомуунунан алкыйан, минигин ынырык дьүүннээх, адзырба кылга кубулуппута. Ол ынырык дьүүннээх сырттахына минигин таптыыр, миэхэ оннук ынырык адзырбаа кэргэн буолуон баазарар кэрэ кыыс көстүөр диэри икки атахтаахха барытгар дулаан, ынырык, көрүөхтэн түктэри дьүүннээх сырттыахтааым—оннук кыыс көнүннэбингэ, ол тух баар хомуун-кубулжат уурайахтаах, мин эмиэ эдэр, ис-киирбэх киши буолохтаах этим. Отут сылустата ити курдук ынырык, дулаан дьүүннээх сырттым. Уон бинир кэрэ кыныы антаах, дыбарыаспар азала сырттыахтааым, эн уон иккистэрэ этинг. Мингин үтүө санаам, күндүлээхиним иниин бинир дааны кыыс таптаабатаа. Мин үтүө санаам, мин күндүлээхиним-маанылааныым, мин эйиггин мунтура суюх таптааыным иниин көрүөхтэн түктэри, ынырык, дулаан бэйэбин суюс-соботох эн эрэ таптаатын. Ол үтүөбэр-өнгөвөр эн модун күүстээх саарлытыба албан ааттаах үраахтаабытын кэргэнэ буолуоюн”.

Иннээ дээбитигээр дьон бары сэргээтилэр, тух баар дьон бары сүгүүрүс гыннылар. Үтүө санаалаах атыныт олус таптыыр аччыгый кыныыгар, талы-талба далбарайыгар уонна эдэр үраахтааыга— үраахтааы уолугар бэйэтин лаастыбаниятын бинэрдэ. Үмсыы эдьинийдэрэ, бары истигэн кулуттара, улуу байаардар, хорсун-хоодуут сэрийниттэр—бука бары

КИЙНИТТЭЭХ КҮТҮӨТҮ УРУЙДААТЫЛАР-АЙХАЛЛААТЫЛАР,
СОННО ТУТА ҮӨРҮҮ-КӨТҮҮ БУОЛЛА, УРУЙ-ТУСКУ ҮЙГУЛААХ
УРУУНУ ТАРДАН КЭБИСТИЛЭР. ОЛ КУРДУК ДЬОЛУ БУЛАН,
БАЙАН-ТАЙАН ОЛОРБУТТАРА ҮҮ.



КЫРА УОННА ОРТО СААСТАЛХ ОБОЛОРГО



Көрөн таһаарда *М. Е. Чарина*
Техн. редактор *К. Охлопков*

Бечәенкэ илин баттана 5/VIII-52 с. Бечәэтинэй лиинэ 2,125.
Тараңа 7000. Сахааны № 27. МЛ 00002
Сланата 60 харчы.

САХА АССР РЕСПУБЛИКАНСКАЙ ТИПОГРАФИЯТА
Якутской к., Ярославской ул. 32 № ра

60 коп.

На якутском языке

С. Т. АКСАКОВ

АЛЕНЬКИЙ ЦВЕТОЧЕК

Для младшего и среднего возраста

Перевод И. И. ЭРТЮКОВА

ГОСИЗДАТ ЯАССР
Якутск * 1952